



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2008/19
3 February 2009

CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构

附属履行机构第二十九届会议报告 2008年12月1日至10日在波兹南举行

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、会议开幕		
(议程项目 1).....	1 - 2	4
二、组织事项		
(议程项目 2).....	3 - 10	4
A. 通过议程.....	3 - 5	4
B. 安排会议工作	6	6
C. 选举主席以外的主席团成员	7 - 9	6
D. 选举主席团替换成员	10	7
三、《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报和温室气体清单数据		
(议程项目 3).....	11 - 12	7
A. 《公约》附件一所列缔约方 1990-2006 年期间国家温室气体清单数据报告	11	7
B. 第四次国家信息通报审评情况报告	12	7

目 录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
四、非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报 (议程项目 4).....	13 - 30	8
A. 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报 问题专家咨询小组的工作	13 - 17	8
B. 暂时搁置的议程项目		9
C. 提供资金和技术支持	18 - 30	9
五、《公约》的资金机制 (议程项目 5).....	31 - 43	11
A. 对资金机制的第四次审查	31 - 34	11
B. 全球环境基金提交缔约方会议的报告和对 全球环境基金的指导	35 - 37	11
C. 最不发达国家基金	38 - 43	12
六、《公约》第四条第 8 和第 9 款的执行情况 (议程项目 6).....	44 - 61	13
A. 第 1/CP.10 号决定的执行进展	44 - 47	13
B. 与最不发达国家有关的事项	48 - 61	14
七、技术的开发和转让 (议程项目 7).....	62 - 75	15
八、《公约》之下的能力建设 (议程项目 8).....	76 - 90	18
九、《京都议定书》之下的能力建设 (议程项目 9).....	91 - 103	20
十、同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件 一 所列缔约方提交信息的报告与审查 (议程项目 10).....	104 - 114	22
十一、与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项 (议程项目 11).....	115 - 120	24
十二、《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的 报告(议程项目 12)	121 - 123	25

目 录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
十三、在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》(议程项目 13).....	124 - 125	25
十四、行政、财务和体制事项 (议程项目 14).....	126 - 137	26
A. 2006-2007 两年期审定财务报表 2008-2009 两年期预算执行情况 继续审查秘书处的职能和运作	126 - 131	26
B. 在《京都议定书》之下所设各机构任职的 个人的特权和豁免	132 - 137	27
十五、其他事项：《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告 (议程项目 15).....	138 - 140	28
十六、会议报告 (议程项目 16).....	141	29
十七、会议闭幕.....	142 - 144	29

附 件

一、审查和评估《公约》第四条第 1 款(c)项和第 5 款的执行有效性的职权范围.....	30
二、附属履行机构第二十九届会议收到的文件.....	33

一、会议开幕

(议程项目 1)

1. 附属履行机构(履行机构)第二十九届会议于 2008 年 12 月 1 日至 10 日在波兰波兹南的波兹南国际会展中心举行。

2. 履行机构主席 Bagher Asadi 先生(伊朗伊斯兰共和国)主持会议开幕, 并欢迎所有缔约方和观察员。

二、组织事项

(议程项目 2)

A. 通过议程

(议程项目 2(a))

3. 履行机构在 12 月 1 日第 1 次会议上审议了执行秘书的说明, 其中载有临时议程和说明(FCCC/SBI/2008/9)。7 个缔约方的代表发了言, 其中 1 人以伞状集团的名义发言、1 人以 77 国集团和中国的名义发言、1 人以欧洲共同体及其成员国的名义发言¹、1 人以小岛屿国家联盟的名义发言、1 人以非洲集团的名义发言、1 人以最不发达国家的名义发言。

4. 在同次会议上, 主席告知缔约方, 没有就是否将临时议程的分项目 4(b)(“非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报所载信息”)列入议程达成共识。经主席提议, 履行机构同意将这一问题纳入第三十届会议的临时议程。

5. 在同次会议上, 经主席提议, 履行机构通过了经修改的议程², 其中分项目 4(b)暂时搁置:

¹ 这个立场得到阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚、黑山和土耳其的支持。

² 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议将其议程上关于《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告的项目 12 转交履行机构审议。根据目前暂时适用的议事规则草案第 27.7 条, 此项目列在履行机构第二十九届会议议程的项目 15 “其他事项”之下。

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 安排会议工作；
 - (c) 选举主席以外的主席团成员；
 - (d) 选举主席团替换成员。
3. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报和温室气体清单数据：
 - (a) 《公约》附件一所列缔约方 1990-2006 年期间国家温室气体清单数据报告；
 - (b) 第四次国家信息通报审评情况报告。
4. 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：
 - (a) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作；
 - (b) 暂时搁置的议程项目；
 - (c) 提供资金和技术支持。
5. 《公约》的资金机制：
 - (a) 对资金机制的第四次审查；
 - (b) 全球环境基金提交缔约方会议的报告和对全球环境基金的指导；
 - (c) 最不发达国家基金。
6. 《公约》第四条第 8 和第 9 款的执行情况：
 - (a) 第 1/CP.10 号决定的执行进展情况；
 - (b) 与最不发达国家有关的问题。
7. 技术的开发和转让。
8. 《公约》之下的能力建设。
9. 《京都议定书》之下的能力建设。
10. 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方提交信息的报告与审查。
11. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。
12. 《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告。
13. 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》。

14. 行政、财务和体制事项：
 - (a) 2006-2007 两年期审定财务报表；
 - (b) 2008-2009 两年期预算执行情况；
 - (c) 继续审查秘书处的职能和运作；
 - (d) 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免。
15. 其他事项：《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。
16. 会议报告。

B. 安排会议工作

(议程项目 2(b))

6. 履行机构在 12 月 1 日举行的第 1 次会议上审议了这个分项目，主席在会上提请注意《气候公约》网站上张贴的拟议工作方案。经主席提议，履行机构同意以这个工作方案为基础开展工作。主席请缔约方在审议有关议程项目时考虑到关于“毛里求斯战略”各项规定对《公约》及其《京都议定书》工作的关系问题的 FCCC/SB/2007/INF.2 号文件所载信息。

C. 选举主席以外的主席团成员

(议程项目 2 (c))

7. 履行机构在分别于 12 月 1 日和 10 日举行的第 1 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。在第 1 次会议上，主席提及目前暂时适用的议事规则草案第 27 条，根据该条，履行机构要选出自己的副主席和报告员。上一次副主席的选举是在第二十七届会议上进行的，报告员和替换报告员的选举是在第二十八届会议上进行的。主席告知履行机构，正在就提名进行磋商，他将随时向各位代表通报所取得的进展。在进行这些磋商方面，请缔约方注意第 36/CP.7 号决定，积极考虑提名妇女担任履行机构的选任职位。

8. 在 12 月 2 日的第 2 次会议上，履行机构被告知，根据目前暂时适用的议事规则草案第 25 条，Nataliya Kushko 女士(乌克兰)将任满副主席的任期。

9. 在第 4 次会议上，主席告知履行机构，已在各区域集团之间就副主席和报告员的提名达成一致，并提议选举被提名人。履行机构选举 Kushko 女士为副主席，

选举 Kadio Ahossane 先生(科特迪瓦)为报告员。主席在会上说，副主席连任 1 年任期，而报告员的任期则是他的第一个 1 年任期，还可连任 1 年。他说主席团成员在第三十届和第三十一届会议任职，或任至选出继任为止。他感谢现任主席团成员所做的工作。

D. 选举主席团替换成员

(议程项目 2(d))

10. 当选的副主席和报告员所代表的缔约方既是《公约》缔约方也是《京都议定书》缔约方。因此，无需选举替换成员。

**三、《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报
和温室气体清单数据**

(议程项目 3)

**A. 《公约》附件一所列缔约方 1990-2006 年期间
国家温室气体清单数据报告**

(议程项目 3(a))

11. 履行机构在 12 月 1 日的第 1 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/SBI/2008/12 和 Corr.1(English)号文件，并表示注意到该文件。

B. 第四次国家信息通报审评情况报告

(议程项目 3(b))

12. 履行机构在 12 月 1 日的第 1 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/SBI/2008/INF.7 号文件，并表示注意到该文件。

四、非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报

(议程项目 4)

A. 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题

专家咨询小组的工作

(议程项目 4(a))

1. 议事情况

13. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 2 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/SBI/2007/10/Add.1 以及 FCCC/SBI/2007/MISC.7 及 Add.1 和 Add.2 号文件。4 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以 77 国集团和中国的名义发言、1 人以非洲集团的名义发言。

14. 在第 2 次会议上，履行机构同意在 Emily Ojoo-Massawa 女士(肯尼亚)和 Ricardo Moita 先生(葡萄牙)联合主持的联络小组内连同分项目 4(c)一起审议这个分项目。

15. 在第 4 次会议上，主席告知履行机构，联合主席之一 Ojoo-Massawa 女士未能就任，因此由 Arthur Rolle 先生(巴哈马)代任。在同次会议上，Moita 先生报告了联络小组的磋商情况。

16. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提议的结论。³

2. 结 论

17. 履行机构无法按照第 3/CP.8 号决定就非《公约》附件一所列缔约方(非附件一缔约方)国家信息通报问题专家咨询小组的任务和订正职权范围达成结论。它同意在其第三十届会议上继续审议这一问题，并就此进一步提供指导。

³ 作为 FCCC/SBI/2008/L.23 号文件通过。

B. 暂时搁置的议程项目

(议程项目 4(b)暂时搁置)

C. 提供资金和技术支持

(议程项目 4(c))

1. 议事情况

18. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 2 次和第 4 次会议上审议了这个分项目(见以上第 14 和第 15 段)。它收到了 FCCC/CP/2008/2/Rev.1 和 FCCC/SBI/2008/INF.10 号文件 2 个缔约方的代表发了言, 其中 1 人以 77 国集团和中国的名义发言、1 人以非洲集团的名义发言。

19. 在第 2 次会议上, 主席请全球环境基金(环境基金)秘书处的代表发言。

20. 在第 4 次会议上, 履行机构审议并通过了主席提出的结论。⁴

2. 结 论

21. 履行机构注意到环境基金秘书处提供的关于资助非附件一缔约方编制国家信息通报的信息。⁵

22. 履行机构请环境基金继续提供关于资助非附件一缔约方编制国家信息通报的活动的信息, 确保此种信息详细和完整, 包括提供批准资助和拨付资金日期的资料, 供履行机构第三十届会议审议。

23. 履行机构鼓励已经收到编制第二次以及酌情编制第三次国家信息通报所需资金的非附件一缔约方作出一切努力, 按照第 8/CP.11 号决定第 3 段的规定提交国家信息通报。属于最不发达国家的缔约方可酌情提交国家信息通报。

24. 履行机构重申缔约方会议第十三届会议向环境基金提出的请求⁶, 即: 继续确保提供资金, 以支付发展中国家缔约方履行《公约》第十二条第 1 款之下义务发生的全部议定费用。

⁴ 作为 FCCC/SBI/2008/L.24 号文件通过。

⁵ FCCC/CP/2008/2/Rev.1 和 FCCC/SBI/2008/INF.10。

⁶ FCCC/SBI/2007/34, 第 35 段(a)分段。

25. 履行机构建议缔约方会议第十四届会议请环境基金作为最重要优先事项，确保提供足够的资金，以支付发展中国家缔约方履行《公约》第十二条第 1 款之下义务发生的全部议定费用，同时注意到并欢迎一些非附件一缔约方计划在环境基金第四次充资(环境基金 4)结束之前发起进行第三次或第四次国家信息通报编制工作。

26. 履行机构重申缔约方会议第十三届会议向环境基金提出的这一请求⁷：酌情调整业务程序，确保及时发放资金，支付正在编制第三次以及酌情编制第四次国家信息通报的非附件一缔约方发生的全部议定费用；

27. 履行机构还重申缔约方会议第十三届会议向环境基金提出的请求⁸，即：根据《公约》第十二条第 4 款和第 5/CP.11 号决定第 2 段，酌情协助非附件一缔约方拟订和编制国家信息通报中所确认的项目建议。

28. 另外，履行机构重申缔约方会议第十三届会议提出的请求⁹，即：请环境基金继续通报关于资助非附件一缔约方根据《公约》第十二条第 4 款在国家信息通报中确认、此后提交并获得批准的项目的情况。

29. 履行机构重申缔约方会议第十三届会议向环境基金提出的请求¹⁰，即：与执行机构合作继续简化其程序，提高非附件一缔约方获得资助以履行第十二条第 1 款之下义务的过程的效力和效率，以期确保及时发放资金，支付发展中国家缔约方履行这些义务产生的全部议定费用。

30. 履行机构建议缔约方会议第十四届会议请环境基金向其执行机构通报非附件一缔约方编制国家信息通报的指南，并通报《公约》相关条款，尤其是《公约》第四条第 3 款，该条款涉及提供新的和追加资金，以支付发展中国家缔约方履行《公约》第十二条第 1 款之下的义务发生的全部议定费用。

⁷ FCCC/SBI/2007/34, 第 35 段(d)分段。

⁸ FCCC/SBI/2007/34, 第 35 段(e)分段。

⁹ FCCC/SBI/2007/34, 第 36 段(a)分段。

¹⁰ FCCC/SBI/2007/34, 第 35 段(c)分段。

五、《公约》的资金机制 (议程项目 5)

A. 对资金机制的第四次审查 (议程项目 5(a))

1. 议事情况

31. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 2 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。10 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以 77 国集团和中国发言的名义、1 人以欧洲共同体及其成员国的名义发言¹¹。

32. 在第 2 次会议上，履行机构同意在 Deborah Fulton 女士(澳大利亚)和 Surya Sethi 先生(印度)联合主持的联络小组内连同分项目 4(c)一起审议这个分项目。在第 4 次会议上，Sethi 先生报告了联络小组的磋商情况。

33. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论¹²。

2. 结 论

34. 履行机构决定作为建议提出一项关于这个议题的决定草案¹³，供缔约方会议第十四届会议通过(决定案文见 FCCC/SBI/2008/L.29)。

B. 全球环境基金提交缔约方会议的报告和 对全球环境基金的指导 (议程项目 5(b))

35. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 2 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/CP/2008/2/Rev.1 号文件。7 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以 77 国集团和中国的名义发言、1 人以欧洲共同体及其成员国的名义发言¹⁴。

¹¹ 这个立场得到阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚、黑山和土耳其的支持。

¹² 作为 FCCC/SBI/2008/L.29 号文件通过。

¹³ 通过的案文见 FCCC/CP/2008/7/Add.1 号文件，第 3/CP.14 号决定。

¹⁴ 这个立场得到阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚、黑山和土耳其的支持。

36. 在第 2 次会议上，主席请环境基金秘书处代表发言。

37. 在第 4 次会议上，主席报告说，由于缺乏时间，缔约方未能完成关于决定草案的谈判，并表示注意到缔约方愿在缔约方会议主席的斡旋下继续进行磋商。缔约方同意将决定草案¹⁵ 转交缔约方会议第十四届会议进一步审议。

C. 全球环境基金提交缔约方会议的报告和 对全球环境基金的指导

(议程项目 5(c))

1. 议事情况

38. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 2 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/SBI/2008/MISC.8、FCCC/SBI/2007/32、FCCC/CP/2007/3 和 Corr.1 号文件。12 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以 77 国集团和中国的名义发言、1 人以最不发达国家的名义发言。

39. 在第 2 次会议上，履行机构同意在 Michelle Campbell 女士(加拿大)和 Margaret Sangarwe 女士(津巴布韦)召集的非正式磋商中审议这个分项目。在第 4 次会议上，Sangarwe 女士报告了磋商情况。

40. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提议的结论。¹⁶

2. 结 论

41. 履行机构欢迎 2008 年 9 月 29 日至 10 月 1 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的最不发达国家专家组第十四届会议的报告¹⁷，以及各缔约方和政府间组织提交的关于国家适应行动方案执行情况的信息，包括关于从最不发达国家基金获取资金的情况的信息。¹⁸

¹⁵ FCCC/CP/2008/L.30。经缔约方会议主席进行磋商后，通过了第 4/CP.14 号决定(见 FCCC/CP/2008/7/Add.1 号文件)。

¹⁶ 作为 FCCC/SBI/2008/L.21 号文件通过。

¹⁷ FCCC/SBI/2008/14。

¹⁸ FCCC/SBI/2008/MISC.8。

42. 履行机构赞赏地注意到各捐助方为最不发达国家基金提供了 1.72 亿美元捐款。¹⁹

43. 履行机构决定作为建议提出一项关于这个议题的决定草案²⁰, 供缔约方会议第十四届会议通过(决定案文见 FCCC/SBI/2008/L.21/Add.1)。

六、《公约》第四条第 8 和第 9 款的执行情况

(议程项目 6)

A. 第 1/CP.10 号决定的执行进展

(议程项目 6(a))

44. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 2 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/SBI/2008/MISC.9 和 Add.1 以及 FCCC/SBI/2008/MISC.10 号文件。13 个缔约方的代表发了言。其中 1 人以小岛屿国家联盟的名义发言、1 人以欧洲共同体及其成员国的名义发言。²¹

45. 在第 2 次会议上, 履行机构同意在 Leon Charles 先生(加拿大)主持的联络小组内审议这个分项目。在第 4 次会议上, Charles 先生报告了联络小组的磋商情况。

46. 在第 2 次会议上, 主席告知缔约方, 将于 2008 年 12 月 3 日举行一次关于评估《公约》第四条第 8 款以及第 5/CP.7 和第 1/CP.10 号决定执行情况的圆桌讨论会。

47. 在第 4 次会议上, 在第 4 次会议上, 由于缔约方未能就如何着手审议这个问题达成一致, 根据目前暂时适用的议事规则草案第 16 条, 履行机构商定将这个项目转交履行机构第三十届会议处理。

¹⁹ FCCC/CP/2008/2/Rev.1。

²⁰ 通过的案文见 FCCC/CP/2008/7/Add.1 号文件, 第 5/CP.14 号决定。

²¹ 这个立场得到阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚、黑山和土耳其的支持。

B. 与最不发达国家有关的问题

(议程项目 6(b))

1. 议事情况

48. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 2 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/SBI/2008/14 号文件。3 个缔约方的代表发了言。

49. 在第 2 次会议上，履行机构同意在 Sangarwe 女士召集的非正式磋商中审议这个分项目。在第 4 次会议上，Sangarwe 女士报告了磋商情况。

50. 在第 2 次会议上，主席请最不发达国家专家组主席 Fred Machulu Onduri 先生(乌干达)发言。

51. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论²²。

2. 结 论

52. 履行机构注意到专家组主席的口头报告，并欢迎 2008 年 9 月 29 日至 10 月 1 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的专家组第十四次会议的报告²³。

53. 履行机构表示赞赏专家组作为其 2008-2010 年工作方案的组成部分而展开的支持编制和执行国家适应行动方案的各项活动。

54. 履行机构感谢埃塞俄比亚政府主办这次会议，并对丹麦、爱尔兰、挪威和罗马尼亚政府为支持专家组的工作提供财政资源表示感谢。

55. 履行机构注意到，截至 2008 年 12 月 10 日，39 份国家适应行动方案已经提交秘书处，而 9 个最不发达国家缔约方尚未提交其国家适应行动方案。²⁴ 履行机构还注意到，到目前为止，只有一个项目正在付诸实施，而截至 2008 年 10 月 21 日，18 个其他项目已经被核准进行项目制订。²⁵

56. 履行机构邀请最不发达国家专家组与环境基金及其各机构合作，评估为执行国家适应行动方案各项目所需要的支持。

²² 作为 FCCC/SBI/2008/L.22 号文件通过。

²³ FCCC/SBI/2008/14。

²⁴ http://unfccc.int/national_reports/napa/items/2719.php。

²⁵ http://www.gefweb.org/interior_right.aspx?id=23018。

57. 履行机构注意到，环境基金目前正在为最不发达国家基金制订快速指南，而专家组作为其 2008-2010 年工作方案的组成部分，正在为国家适应行动方案的执行工作制订逐项指南。它鼓励专家组根据资源的供应情况并与环境基金及其各机构合作，按照其工作方案中的要求，尽快为制订需执行的国家适应行动方案各项目提供支持和培训。

58. 履行机构邀请最不发达国家专家组提出建议，说明最不发达国家缔约方可以如何作为国家适应行动方案执行工作逐项指南的一部分，增订其国家适应行动方案的优先事项，并将这项工作的资料列入其向履行机构第三十一届会议提交的报告。

59. 履行机构鼓励专家组动员范围广泛的组织支持执行其工作方案、国家适应行动方案和最不发达国家工作方案中的其他内容。

60. 履行机构请专家组向履行机构第三十届会议报告在执行其工作方案方面取得的进展。

61. 履行机构邀请有能力的缔约方继续支持专家组的工作，并为支持其工作方案提供资源。

七、技术的开发和转让

(议程项目 7)

1. 议事情况

62. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 2 次和第 4 次会议上审议了这个项目。会议收到了 FCCC/SBI/2008/16、FCCC/SBI/2008/17、FCCC/SB/2008/INF.5、FCCC/SB/2008/INF.6、FCCC/SB/2008/INF.7 和 FCCC/SB/2008/INF.8 号文件。13 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以欧洲共同体及其成员国的名义发言²⁶、1 人以 77 国集团和中国的名义发言、1 人以非洲集团的名义发言。

63. 在第 2 次会议上，主席请技术转让专家组主席 Juukka Uosukainen 先生(芬兰)报告该组的活动情况。在同次会议上，履行机构同意在由 Carlos Fuller 先生(伯利兹)和 Holger Liptow 先生(德国)联合主持、与附属科学技术咨询机构(科技咨询机

²⁶ 这个立场得到阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚、黑山和土耳其的支持。

构)合设的联合联络小组内审议以上第 62 段所指专家组的临时报告。在第 4 次会议上, Fuller 先生报告了联合联络小组的磋商情况。

64. 在第 2 次会议上, 主席请环境基金秘书处代表介绍环境基金关于详细拟订一项旨在提高技术转让水平的战略方案情况的报告。²⁷

65. 在同次会议上, 履行机构同意在 Philip Gwage 先生(乌干达)和 Uosukainen 先生联合主持的联络小组内审议这个项目下的其他问题。在第 4 次会议上, Uosukainen 先生报告了联络小组的磋商情况。

66. 在第 4 次会议上, 履行机构审议并通过了主席提出的结论²⁸。

2. 结 论

67. 履行机构欢迎技术转让专家组的 2008 年报告,²⁹ 以及专家组主席就绩效指标、³⁰ 融资办法³¹ 和长期战略³² 提出的临时报告。

68. 履行机构请专家组在编写以上第 67 段所述报告最后版本时考虑到缔约方在本届会议上的讨论情况。履行机构期待能收到 2009 年 3 月 23 日前提提供的趋于定稿的报告, 作为对《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组(长期合作行动问题特设工作组)第五届会议的投入。

69. 履行机构确认专家组拟订绩效指标的工作可对履行机构在审查和评估《公约》第四条第 1 款(c)项和第 5 款的执行有效性方面的工作所作的贡献, 以及对长期合作行动问题特设工作组的工作所作的贡献, 特别是对审议与《巴厘岛行动计划》(第 1/CP.13 号决定)第 1(b)(二)段所述技术相关的“可衡量、可报告和可核查”概念所作的贡献。

²⁷ FCCC/SBI/2008/16。

²⁸ 作为 FCCC/SBI/2008/L.28 号文件通过。

²⁹ FCCC/SB/2008/INF.5。

³⁰ FCCC/SB/2008/INF.6。

³¹ FCCC/SB/2008/INF.7。

³² FCCC/SB/2008/INF.8。

70. 履行机构进一步确认专家组关于绩效指标、融资办法和为促进无害环境技术的开发、应用、推广和转让所拟定的一项长期战略对于长期合作行动问题特设工作组工作的实质性贡献。

71. 履行机构欢迎环境基金关于按照第 4/CP.13 号决定拟订一项旨在逐步提升技术转让投资水平的战略方案³³ 的报告³⁴。

72. 履行机构注意到主席按照履行机构第二十八届会议要求编写的审查和评估《公约》第四条第 1 款(c)项和第 5 款的执行有效性的职权范围草案³⁵，其中考虑到缔约方提交的材料³⁶、缔约方在履行机构第二十八届会议上的讨论情况³⁷、最不发达国家工作组的有关工作，以及主席与缔约方的磋商情况。

73. 在履行机构第二十九届会议上，缔约方审议了履行机构主席编写的职权范围草案。缔约方还注意到长期合作行动问题特设工作组正在开展的工作的重要性，以及安排确定对《公约》第四条第 1 款(c)项和第五款的执行有效性进行审查和评估的必要性，以便为长期合作行动特设工作组之下正在开展的工作作出积极贡献。

74. 履行机构同意附件一所载审查和评估《公约》第四条第 1 款(c)项和第 5 款的执行有效性的职权范围草案。

75. 履行机构决定作为建议提出一项关于这个问题的决定草案³⁸，供缔约方会议第十四届会议通过(决定草案见 FCCC/SBI/2008/L.28/Add.1)。

³³ 缔约方会议作为第 2/CP.14 号决定通过了履行机构就此事项作为建议提出的决定草案，同时决定将该方案改名为关于技术转让的波兹南方案。

³⁴ FCCC/SBI/2008/16。

³⁵ FCCC/SBI/2008/17。

³⁶ FCCC/SBI/2008/8, 第 62 段。

³⁷ FCCC/SBI/2008/MISC.1 和 Add.1。

³⁸ 通过的案文见 FCCC/CP/2008/7/Add.1 号文件，第 2/CP.14 号决定，题为“关于技术转让的波兹南方案”。

八、《公约》之下的能力建设 (议程项目 8)

1. 议事情况

76. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这个项目。它收到了 FCCC/CP/2008/2/Rev.1、FCCC/SBI/2008/11、FCCC/SBI/2008/15、FCCC/SBI/2008/MISC.5、FCCC/SBI/2008/MISC.6 和 FCCC/TP/2008/5 号文件。6 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以 77 国集团和中国的名义发言。

77. 在第 3 次会议上，履行机构同意在 Crispin D’Auvergne 先生(圣卢西亚)和 Helmu Hojesky 先生(奥地利)联合主持的联络小组内审议这个项目。在第 4 次会议上，D’Auvergne 先生报告了磋商情况。

78. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论³⁹。

2. 结 论

79. 履行机构欢迎缔约方按照 FCCC/CP/2007/6 号文件第 87 段所载缔约方会议第十三届会议结论提交的关于国家一级能力建设的监测和评价经验的信息⁴⁰。

80. 履行机构还欢迎缔约方按照第 4/CP.12 号决定提交的关于发展中国家能力建设框架(能力建设框架)执行情况的信息⁴¹，并再次请缔约方每年提交材料，以便能够更全面地监测能力建设框架的执行情况和分享能力建设活动的经验。

81. 履行机构还欢迎 FCCC/SBI/2008/15 号文件所载使用业绩指标监测和评价国家一级能力建设方面的经验问题专家会议的报告。履行机构感谢巴西政府承办这次专家会议，并感谢奥地利、挪威和罗马尼亚政府提供资助。

82. 履行机构注意到关于发展中国家能力建设框架执行情况的综合报告⁴²，并注意到一些缔约方就框架的执行缺乏进展所表示的关注。

³⁹ 作为 FCCC/SBI/2008/L.25 号文件通过。

⁴⁰ FCCC/SBI/2008/MISC.6。

⁴¹ FCCC/SBI/2008/MISC.5。

⁴² FCCC/SBI/2008/11。

83. 履行机构还注意到载有不同级别能力建设的监测和评价方针的技术文件⁴³。

84. 履行机构进一步注意到环境基金的报告⁴⁴以及环境基金为能力建设活动提供的支助。履行机构建议缔约方会议再次请环境基金继续努力提供充足的资金，以支持按照第 2/CP.7 号决定开展能力建设活动。

85. 履行机构忆及，对能力建设框架的第二次全面审查除其他外应考虑到履行机构第三十届会议将要就定期监测和评价根据第 2/CP.7 号和第 4/CP.12 号决定开展的能力建设活动方面的进一步步骤提出的建议，以期作为建议提出一项决定草案，供缔约方会议第十五届会议通过。

86. 履行机构再次请缔约方于 2009 年 2 月 13 日前向秘书处提交可能与完成第二次全面审查有关的任何补充的或更新的信息和意见⁴⁵。

87. 履行机构注意到，从全球看，在政府组织、非政府组织以及政府间组织等机构之内对于监测和评价能力建设存在着大量专门知识，缔约方可以利用这些专门知识。履行机构还注意到，国家和全球两级在监测和评价能力建设方面存在着信息差距。

88. 履行机构请缔约方、政府间组织和非政府组织于 2009 年 2 月 16 日前向秘书处提交关于在国家和全球两级监测和评价能力建设方面的经验和教训，特别是关于使用业绩指标方面的经验和教训。

89. 履行机构忆及其第二十八届会议⁴⁶作为建议提出的、供缔约方会议第十四届会议通过的決定草案。⁴⁷

90. 履行机构在审议了缔约方提交的材料、技术文件、使用业绩指标监测和评价国家一级能力建设方面的经验问题专家会议的报告，以及以上第 88 段所指提交的材料之后，请秘书处编写一份综合报告，以按照第 2/CP.7 号决定推进各级能力建设监测和评价，其中包括对业绩指标的可能使用，供第三十届会议审议。

⁴³ FCCC/TP/2008/5。

⁴⁴ FCCC/CP/2008/2/Rev.1。

⁴⁵ FCCC/SBI/2008/8，第 72 段。

⁴⁶ FCCC/SBI/2008/8，第 75 段。

⁴⁷ 通过的案文见 FCCC/CP/2008/7/Add.1 号文件，第 6/CP.14 号决定。

九、《京都议定书》之下的能力建设 (议程项目 9)

1. 议事情况

91. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/SBI/2008/11、FCCC/SBI/2008/15、FCCC/SBI/2008/MISC.5 和 FCCC/SBI/2008/MISC.6 号文件。6 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以 77 国集团和中国的名义发言。

92. 在第 3 次会议上，履行机构同意在 D'Auvergne 先生和 Hojesky 先生联合主持的联络小组内审议这个分项目。在第 4 次会议上，Hojesky 先生报告了磋商情况。

93. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论⁴⁸。

2. 结 论

94. 履行机构欢迎缔约方按照 FCCC/KP/CMP/2007/9 号文件第 93 段所载作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》缔约方会议)第三届会议的结论提交的关于国家一级能力建设的监测和评价经验的信息⁴⁹。

95. 履行机构还欢迎缔约方按照第 6/CMP.2 号决定提交的关于能力建设框架执行情况的信息⁵⁰，并再次请缔约方每年提交材料，以便能够更全面地监测能力建设框架的执行情况和分享能力建设活动的经验。

96. 履行机构还欢迎 FCCC/SBI/2008/15 号文件所载使用业绩指标监测和评价国家一级能力建设方面的经验问题专家会议的报告。履行机构感谢巴西政府承办这次专家会议，并感谢奥地利、挪威和罗马尼亚政府提供资助。

97. 履行机构注意到关于能力建设框架执行情况的综合报告⁵¹，并承认在各区域公平分配清洁发展机制项目存在障碍。

⁴⁸ 作为 FCCC/SBI/2008/L.26 号文件通过。

⁴⁹ FCCC/SBI/2008/MISC.6。

⁵⁰ FCCC/SBI/2008/MISC.5。

⁵¹ FCCC/SBI/2008/11。

98. 履行机构忆及，对能力建设框架的第二次全面审查除其他外应考虑到履行机构第三十届会议将要就定期监测和评价根据第 2/CP.7 号、第 29/CMP.1 号和第 6/CMP.2 号决定开展的能力建设活动方面的进一步步骤提出的建议，以期作为建议提出一项决定草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议通过。

99. 履行机构再次请缔约方于 2009 年 2 月 13 日前向秘书处提交可能与完成第二次全面审查有关的任何补充的或更新的信息和意见。⁵²

100. 履行机构注意到，从全球看，在政府组织、非政府组织以及政府间组织等机构之内对于监测和评价能力建设存在着大量专门知识，缔约方可以利用这些专门知识。履行机构还注意到，国家和全球两级在监测和评价能力建设方面仍存在着信息差距。

101. 履行机构请缔约方、政府间组织和非政府组织于 2009 年 2 月 16 日前向秘书处提交关于在国家和全球两级监测和评价能力建设方面的经验和教训，特别是关于使用业绩指标方面的经验和教训履行机构。

102. 履行机构忆及其第二十八届会议⁵³作为建议提出的、供《议定书》缔约方会议第四届会议通过的关于《京都议定书》之下发展中国家能力建设的决定草案。⁵⁴

103. 履行机构在审议了缔约方提交的材料、使用业绩指标监测和评价国家一级能力建设方面的经验问题专家会议的报告，以及以上第 101 段所指提交的材料之后，请秘书处编写一份综合报告，以按照第 2/CP.7 号决定推进各级能力建设监测和评价，其中包括对业绩指标的可能使用，供第三十届会议审议。

⁵² FCCC/SBI/2008/8, 第 83 段。

⁵³ FCCC/SBI/2008/8, 第 86 段。

⁵⁴ 通过的案文见 FCCC/KP/CMP/2008/11/Add.1 号文件, 第 6/CMP.4 号决定。

十、同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一 所列缔约方提交信息的报告与审查

(议程项目 10)

1. 议事情况

104. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这个项目。它收到了 FCCC/SBI/2008/INF.8 和 Corr.1 以及 FCCC/SBI/2008/MISC.7 号文件。1 个缔约方的代表发了言。

105. 在第 3 次会议上，履行机构同意在 Dominique Blain 女士(加拿大)召集的非正式磋商中审议这个项目。在第 4 次会议上，Blain 女士报告了磋商情况。

106. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论⁵⁵。

2. 结 论

107. 履行机构欢迎关于同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方(附件一缔约方)根据第 13/CMP.1 号决定提交初次报告情况以及这些初次报告审评情况的报告。⁵⁶ 履行机构还赞赏地注意到专家审评组和秘书处为审评进程做出的贡献。

108. 履行机构注意到，缔约方根据第二十八届会议的结论⁵⁷ 所提交的关于从审评进程中获得的经验和教训的意见，包括关于改进的建议。⁵⁸

109. 履行机构注意到在科技咨询机构第二十九届会议议程项目 7(a)之下通过的关于附件一缔约方温室气体清单技术审评年度报告的结论⁵⁹。履行机构还注意到，履约委员会全体会议⁶⁰ 对审评进程的一致性、资源限制和缺乏可用专家表示关切，解决这些问题对实施《京都议定书》至关重要。

⁵⁵ 作为 FCCC/SBI/2008/L.19 号文件通过。

⁵⁶ FCCC/SBI/2008/INF.8 和 Corr.1。

⁵⁷ FCCC/SBI/2008/MISC.7。

⁵⁸ FCCC/SBI/2008/8, 第 89 段至 94 段。

⁵⁹ FCCC/SBSTA/2008/13, 第 57 段至 65 段。

⁶⁰ FCCC/KP/CMP/2008/5, 第 22 段。

110. 履行机构请秘书处在 2009 年上半年组织一次主任审评员会议。

111. 履行机构注意到，以上第 109 段所述科技咨询机构结论中提到与审评更高层次的方法以及《公约》之下的审评一致性相关的问题，这些问题或许也适用于《京都议定书》之下的审评。因此，履行机构请主任审评员在其下一次会议上酌情进行讨论，在《京都议定书》背景下审议这些问题。

112. 履行机构认为培训方案对《京都议定书》之下的清单审评专家很重要，这类培训借鉴了《公约》之下温室气体清单新审评员的培训方案。履行机构注意到，秘书处正在更新和完善《京都议定书》之下的培训方案。虽然本年度下半年缔约方提供了进一步资金，但是履行机构鼓励有能力的附件一缔约方为 2009 年的培训方案提供必要的资金。

113. 履行机构承认，对审评进程的管理，包括清单审评专家的培训、规划和执行审评以及组织主任审评员会议等，使秘书处的 workload 显著增加，需要大量的资源。履行机构还认为，亟需优先安排这些基本活动，主要是完成《京都议定书》第三条第 3 款和第 4 款之下的关于审评活动的培训课程，以及第七条第 4 款之下计算配量的模式的培训课程，这些方式尤其是指履行机构和科技咨询机构在第二十七届会议结论中提出的国家登记册和标准电子格式。^{61 62} 履行机构还认为，秘书处应根据可用资源的情况，及时完成通用报告模式报告软件的新模块，用于《京都议定书》第三条第 3 款和第 4 款规定的报告活动的表格，这一点非常重要。

114. 履行机构请秘书处编制一份说明，解释如何对以上第 113 段所述活动进行规划，将其作为 2010 年至 2011 年的优先事项，并说明相应的资源需求，供第三十届会议审议。履行机构还请缔约方在履行机构第三十届会议上讨论应如何加强秘书处的能力，以便在考虑到主任审评员会议成果的前提下，进一步开发和实施以上第 112 段提出的培训方案。

⁶¹ FCCC/SBI/2007/34, 第 98 段至 105 段。

⁶² FCCC/SBSTA/2007/16, 第 57 段至 67 段。

十一、与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项 (议程项目 11)

1. 议事情况

115. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这个项目。它收到了 FCCC/SBI/2006/27 号文件。5 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以欧洲共同体及其成员国的名义发言。⁶³

116. 在第 3 次会议上，履行机构同意在由 Kristin Tilly 女士(奥地利)和 Kamel Djemouai 先生(阿尔及利亚)联合主持的联合联络小组内连同科技咨询机构议程项目 10 “与《京都议定书》第二条第 3 款有关的问题”一起审议这个项目。在第 4 次会议上，Djemouai 先生报告了联合联络小组的磋商情况。

117. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论⁶⁴。

2. 结 论

118. 履行机构和科技咨询机构确认处理与《京都议定书》第三条第 14 款和第二条第 3 款有关的事项的重要性并为处理这些事项设立了一个联合联络小组。

119. 履行机构和科技咨询机构欢迎本届会议期间围绕履行机构和科技咨询机构就这些事项正在作出的努力及进一步的行动机会所进行的初步意见交换。

120. 履行机构和科技咨询机构同意在拟由履行机构和科技咨询机构第三十届会议设立的一个联合联络小组内继续进行这些讨论。

⁶³ 这个立场得到阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚和前南斯拉夫的马其顿共和国的支持。

⁶⁴ 作为 FCCC/SBI/2008/L.27 号文件通过。

十二、《京都议定书》之下的国际交易日志 管理人的报告 (议程项目 12)

1. 议事情况

121. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这个项目。它收到了 FCCC/KP/CMP/2008/7 号文件。1 个缔约方的代表发了言。

122. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论⁶⁵。

2. 结 论

123. 履行机构欢迎国际交易日志管理人的第四次年度报告，并商定作为建议提出关于这个议题的结论草案⁶⁶，供作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第四届会议通过(结论案文见 FCCC/SBI/2008/L.18)。

十三、在与履约有关的程序和机制方面 修订《京都议定书》 (议程项目 13)

124. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这个项目。它收到了 FCCC/KP/CMP/2005/2 号文件。

125. 在第 3 次会议上，主席宣布他将与感兴趣的缔约方进行磋商，并在闭幕全体会议上向履行机构报告磋商结果。在第 4 次会议上，主席报告说，已经商定在履行机构第三十届会议上继续进一步讨论这个问题。

⁶⁵ 作为 FCCC/SBI/2008/L.18 号文件通过。

⁶⁶ 通过的案文见 FCCC/KP/CMP/2008/11 号文件第十章之下的结论。

十四、行政、财务和体制事项 (议程项目 14)

A. 2006-2007 两年期审定财务报表 (议程项目 14 (a))

2008-2009 两年期预算执行情况 (议程项目 14 (b))

继续审查秘书处的职能和运作 (议程项目 14 (c))

1. 议事情况

126. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这些分项目。在分项目 14(a)之下，它收到了 FCCC/SBI/2008/13 以及 Add.1 和 2 号文件。在分项目 14(b)之下，它收到了 FCCC/SBI/2008/10、FCCC/SBI/2008/18 和 FCCC/SBI/2008/INF.9 号文件，3 个缔约方的代表发了言。在分项目 14(c)之下，3 个缔约方的代表发了言。

127. 在第 3 次会议上，履行机构同意在 Talieh Wögerbauer-Mamdouhi 女士(奥地利)召集的非正式磋商中审议这些分项目。在第 4 次会议上，主席代表 Wögerbauer-Mamdouhi 女士报告了磋商情况。

128. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论⁶⁷。

2. 结 论

129. 履行机构注意到联合国审计委员会⁶⁸和联合国内部监督事务厅⁶⁹关于截至 2008 年 6 月 30 日的收入和预算执行情况⁷⁰以及截至 2008 年 11 月 15 日的

⁶⁷ 作为 FCCC/SBI/2007/L.17 号文件通过。

⁶⁸ FCCC/SBI/2008/13 以及 Add.1 和 2。

⁶⁹ FCCC/SBI/2008/18。

⁷⁰ FCCC/SBI/2008/10。

缴款情况⁷¹的报告。

130. 履行机构满意地注意到秘书处为确保专业及专业以上职等工作人员公平地域分配所做的努力，并鼓励执行秘书继续努力确保工作人员任命方面的性别平衡。

131. 履行机构决定作为建议提出关于本议题的决定草案⁷²，分别供《公约》缔约方会议第十四届会议通过(决定案文见 FCCC/SBI/2008/L.17/Add.1/Rev.1)和《议定书》缔约方会议第四届会议通过(决定案文见 FCCC/SBI/2008/L.17/Add.2/Rev.1)。

B. 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免 (议程项目 14(d))

1. 议事情况

132. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/KP/CMP/2008/10 和 FCCC/SBI/2008/INF.1 号文件。1 个缔约方的代表以欧洲共同体及其成员国的名义发了言。⁷³

133. 在第 3 次会议上，主席告知履行机构，《议定书》缔约方会议主席拟向缔约方建议，联系根据《京都议定书》第九条对该《议定书》的第二次审查，在一个单一的论坛上连同履行机构的这个分项目一起审议特权和豁免问题。

134. 在第 3 次会议上，履行机构同意在 Sebastian Oberthür 先生(德国)召集的非正式磋商中审议这个分项目。在第 4 次会议上，Oberthür 先生报告了磋商情况。

135. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论⁷⁴。

⁷¹ FCCC/SBI/2008/INF.9。

⁷² 通过的案文见 FCCC/CP/2008/7/Add.1 号文件，第 8/CP.14 号决定，以及 FCCC/KP/CMP/2008/11/Add.1 号文件，第 8/CMP.4 号决定。

⁷³ 这个立场得到阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚、黑山和土耳其的支持。

⁷⁴ 作为 FCCC/SBI/2008/L.20 号文件通过。

2. 结 论

136. 履行机构鼓励在《京都议定书》之下所设的各组成机构审查涉及违反服务条件问题的议事规则，同时考虑到履约委员会会议事规则第 4 条，将其作为参照点。

137. 履行机构决定作为建议提出一项关于这个议题的决定草案⁷⁵，供《议定书》缔约方会议第四届会议通过（决定案文见 FCCC/SBI/2008/L.20/Add.1）。

十五、其他事项：《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告

(议程项目 15)

1. 议事情况

138. 履行机构在分别于 12 月 2 日和 10 日举行的第 3 次和第 4 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/KP/CMP/2008/9/Rev.1 以及 FCCC/KP/CMP/2008/9/Add.1 和 Corr.1 号文件。2 个缔约方的代表发了言，其中 1 人以欧洲共同体及其成员国的名义发了言⁷⁶。

139. 在第 4 次会议上，履行机构审议并通过了主席提出的结论⁷⁷。

2. 结 论

140. 履行机构第二十九届会议决定作为建议提出结论草案⁷⁸，供《议定书》缔约方会议第四届会议通过（决定案文见 FCCC/SBI/2008/L.16）。

⁷⁵ 通过的案文见 FCCC/KP/CMP/2008/11/Add.1 号文件，第 7/CMP.4 号决定。

⁷⁶ 这个立场得到阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、塞尔维亚、黑山和土耳其的支持。

⁷⁷ 作为 FCCC/SBI/2008/L.16 号文件通过。

⁷⁸ 通过的案文见 FCCC/KP/CMP/2008/11 号文件第十二章之下的结论。

十六、会议报告 (议程项目 16)

141. 在 12 月 10 日举行的第 4 次会议上，履行机构审议并通过了第二十九届会议报告草稿⁷⁹。在同次会议上，经主席提议，履行机构授权报告员和替换报告员在秘书处的协助和主席的指导下完成会议报告。

十七、会议闭幕

142. 12 月 10 日举行的第 4 次会议上，执行秘书的代表向履行机构说明了对所通过的各项结论所涉行政和预算问题的初步评估。这个说明是根据第 16/CP.9 号决定第 20 段的要求作出的，其中请执行秘书说明无法从核心预算的现有资金中满足的决定所涉行政和预算问题。

143. 履行机构第二十九届会议请秘书处开展一系列涉及行政和预算问题的活动。这方面工作的大部分都可以利用核心预算中的资源或秘书处在本两年期补充活动信托基金之下的初步估算要求中已包含的资源。然而，在议程项目 7 “技术的开发和转让”之下，秘书处被要求为审查和评估《公约》第四条第 1 款(a)项和第 5 款的执行有效性提供支助，这意味着一笔预料之外的费用，约 120,000 美元。

144. 在同次会议上，主席表示感谢各位代表、联络小组主席和非正式磋商召集人所作的贡献。他还表示感谢秘书处给予的支持。

⁷⁹ 作为 FCCC/SBI/2008/L.15 号文件通过。

附件一

审查和评估《公约》第四条第1款(c)项和第5款 执行有效性的职权范围

一、任 务

1. 在第13/CP.1号决定第4(a)段中, 缔约方会议决定在第二届会议以及其后各届缔约方会议上, 将审查《公约》第四条第1款(c)项和第5款的执行情况单列为“与承诺有关的事项”下的一个议程项目。

2. 在第4/CP.13号决定第7段中, 缔约方会议请缔约方于2008年2月15日前向秘书处提交关于按照第13/CP.3号决定审查和评估第四条第1款(c)项和第5款执行有效性的职权范围要点的意见。

3. 附属履行机构(履行机构)在第二十八届会议上注意到,¹ 各缔约方按照第4/CP.13号决定第7段向秘书处提交的关于审查和评估《公约》第四条第1款(c)项和第5款执行有效性的职权范围要点的意见,² 以及秘书处编纂的有关这些意见的综合报告。³ 履行机构请主席编写这项审查的职权范围草案, 供履行机构第二十九届会议审议, 其中应考虑到缔约方提交的材料、缔约方在履行机构第二十八届会议上的讨论情况和技术转让专家组的相关工作。

二、目 标

4. 目标是:

- (a) 审查并评估《公约》第四条第1款(c)项和第5款执行的有效性;
- (b) 对履行机构、附属科学技术咨询机构、技术转让专家组和《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组(长期合作行动问题特设工作组)开展的有关开发和转让技术的工作提供建设性的投入。

¹ FCCC/SBI/2008/8, 第61段。

² FCCC/SBI/2008/MISC.1 和 Add.1。

³ FCCC/SBI/2008/7。

三、工作范围

5. 审查和评估应针对以下议题：

- (a) 在执行第四条第 1 款(c)项和第 5 款过程中以及在执行第 4/CP.7 号、第 3/CP.13 号和第 4/CP.13 号决定过程中的经验教训和良好做法；
- (b) 在执行第四条第 1 款(c)项和第 5 款过程中以及在执行第 4/CP.7 号、第 3/CP.13 号和第 4/CP.13 号决定过程中所面临的挑战和存在的差距。

6. 审查和评估工作应酌情借助《公约》及其《京都议定书》之下和之外持续开展的相关进程，并应能丰富长期合作行动问题特设工作组内的讨论。

四、重点领域

7. 审查应涵盖缔约方和技术开发和转让进程的其他有关参加者所采取的实际步骤，并应包含以下各项任务：

- (a) 审查各项行动在多大程度上促进和支持了提升技术开发和转让水平所需的体制系统以及规章和立法框架；
- (b) 审查所采取的各种实际行动，并确定可能的行动，以促进创新的公营和/或私营伙伴关系和与私营部门的合作，并审议政府、业界和学术界为促进私营部门有效参与而可采取的步骤；
- (c) 审查为加强有关政府间进程而发展起来的各种机制和进程；
- (d) 审查为促进研究及开发和应用缓解和适应技术而作出的努力；
- (e) 审查在《公约》第四条第 1 款(c)项和第 5 款范围内为开发和转让技术目的提供资助的充分性和及时性、相关活动及其结果。

五、方针和时间安排

8. 缔约方会议将在履行机构的协助下，并且利用技术转让专家组的投入开展审查，由秘书处在必要时利用一组安排均衡的顾问队伍给予支助。

9. 缔约方会议将请缔约方和有关组织在 2009 年 2 月 16 日以前根据以上第四节所列各项重点领域向秘书处提交材料。

10. 秘书处将根据以上第 9 段所指提交的材料编写一份综合报告，供履行机构第三十届会议审议。

11. 审查中应考虑到有关信息，包括：以上第 9 段所指提交的材料和技术转让专家组将提出的报告；秘书处拟出的汇编和综合报告；有关组织的报告和提交的材料；以及秘书处编写的其他文件。

12. 依据上述信息和以上第 8 段所指顾问的工作，秘书处将在履行机构第三十届会议之前拟出一份关于届时取得的审查进展的临时报告草稿，包括初步调查结果和可能的建议，以及技术转让专家组的意见。

13. 考虑到以上第 8 至 12 段所载信息，秘书处将提供一份订正的临时报告草稿，供缔约方在履行机构第三十届会议上审议。

14. 审查和评估到履行机构第三十一届会议时应予完成，以期在考虑到缔约方在长期合作行动问题特设工作组所提意见的前提下提出建议，供缔约方会议第十五届会议审议。

附件二

附属履行机构第二十九届会议收到的文件

为本届会议编写的文件

FCCC/SBI/2008/9	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2008/10	截至 2008 年 6 月 30 日的 2008-2009 两年期预算执行情况。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/11	关于发展中国家能力建设框架执行情况的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/12 和 Corr.1	1990-2006 年期间国家温室气体清单数据。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/13	联合国审计委员会的报告。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2008/13/ Add.1	联合国审计委员会的报告。执行秘书的说明。增编。秘书处的意见
FCCC/SBI/2008/13/ Add.2	联合国审计委员会的报告。执行秘书的说明。增编。2006-2007 两年期审定财务报表
FCCC/SBI/2008/14	最不发达国家专家组第十四次会议报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/15	使用业绩指标监测和评价国家一级能力建设方面的经验问题专家会议的报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/16	全球环境基金关于拟订旨在逐步提升无害环境技术的转让投资水平的战略方案的报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/17	关于审查和评估《公约》第四条第 1 款(c)项和第四条第 5 款执行效力的职权范围草案。主席的说明
FCCC/SBI/2008/18	2008-2009 两年期预算执行情况。执行秘书的说明。联合国内部监督事务厅关于内部审计工作方案的报告
FCCC/SBI/2008/INF.7	第四次国家信息通报的提交和审评情况。秘书处的说明

FCCC/SBI/2008/INF.8 和 Corr.1	根据第 13/CMP.1 号决定提交初次报告及审评的情况。 秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/INF.9	截至 2008 年 11 月 15 日的缴款状况。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/INF.10	全球环境基金为非《公约》附件一所列缔约方编制国家 信息通报提供的资金支持。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/MISC.5	根据第 2/CP.7 号决定执行发展中国家能力建设框架的 活动。缔约方和有关组织提交的材料
FCCC/SBI/2008/MISC.6	监测和评价国家一级能力建设方面的经验。缔约方提 交的材料
FCCC/SBI/2008/MISC.7	《京都议定书》之下初次报告审评的经验教训，包括 关于改进的建议。缔约方提交对材料
FCCC/SBI/2008/MISC.8	执行国家适应行动方案，包括从最不发达国家基金获 取资金的途径。缔约方提交的材料
FCCC/SBI/2008/MISC.9 和 Add.1	《公约》第四条第 8 款、第 5/CP.7 和第 1/CP.10 号决 定的执行情况。缔约方和有关组织提交的材料
FCCC/SBI/2008/MISC.10	第 1/CP.10 号决定的执行进展。安提瓜和巴布达以 77 国集团和中国的名义提交的材料
FCCC/SB/2008/INF.5	技术转让专家组 2008 年报告。技术转让专家组主席的 说明
FCCC/SB/2008/INF.6	拟订监测和评价技术转让框架执行有效性的绩效指 标。技术转让专家组主席的中期报告
FCCC/SB/2008/INF.7	确定、分析和评估现有及潜在的新的资金来源及相关 渠道，以支持发展中国家无害环境技术的开发、运用、 推广和转让。技术转让专家组主席的中期报告
FCCC/SB/2008/INF.8	制订推进《公约》之下的技术开发、运用、推广和转 让的 2012 年以后的长期战略，包括部门方针。技术转 让专家组主席的中期报告
FCCC/SBI/2008/L.15	附属履行机构第二十九届会议报告草稿

FCCC/SBI/2008/L.16	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2008/L.17	行政、财务和体制事项。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.17/ Add.1/Rev.1	行政、财务和体制事项。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2008/L.17/ Add.2/Rev.1	行政、财务和体制事项。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2008/L.18	《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2008/L.19	同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方提交信息的报告与审查。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.20	在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.20/ Add.1	在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2008/L.21	最不发达国家基金。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.21/ Add.1	最不发达国家基金。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2008/L.22	与最不发达国家有关的事项。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.23	非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.24	提供资金和技术支持。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.25	《公约》之下的能力建设。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.26	《京都议定书》之下的能力建设。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.27	与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。主席提出的结论草案
FCCC/SBI/2008/L.28	技术的开发和转让。主席提出的结论草案

FCCC/SBI/2008/L.28/ Add.1	技术的开发和转让。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2008/L.29	对资金机制的第四次审查。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2008/L.30	全球环境基金提交缔约方会议的报告和对全球环境基金的指导意见。主席提出的结论草案。附属履行机构的建议

届会收到的其他文件

FCCC/CP/2008/2/Rev.1	全球环境基金提交缔约方会议的报告。秘书处的订正说明
FCCC/CP/2007/3 和 Corr.1	全球环境基金提交缔约方会议的报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2008/7	《京都议定书》下之国际交易日志管理人的年度报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2008/9/ Rev.1	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。秘书处的订正说明
FCCC/KP/CMP/2008/9/ Add.1 和 Corr.1	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。秘书处的说明。增编。缔约方的汇编和核算信息
FCCC/KP/CMP/2008/10	在《京都议定书》下设各机构任职的个人的特权和豁免：执行第 9/CMP.2 号决定。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2005/2	沙特阿拉伯提出的修订《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/SBI/2008/8	附属履行机构第二十八届会议报告，2008 年 6 月 4 日至 13 日在波恩举行
FCCC/SBI/2008/8/Add.1	附属履行机构第二十八届会议报告，2008 年 6 月 4 日至 13 日在波恩举行。增编。转交《公约》缔约方会议和作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议通过的决定草案

- FCCC/SBI/2008/INF.1 关于如何在根据第九条对《京都议定书》进行的第二次审查中处理第 4/CMP.3 号决定第 6 段所列问题的意见综述。秘书处的说明
- FCCC/SBI/2007/10/Add.1 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的活动报告。非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组主席的说明。增编。2003 至 2007 年活动评估结果
- FCCC/SBI/2007/32 最不发达国家专家组关于缔约方在编制和执行国家适应行动方案方面所取得的进展的报告。秘书处的说明
- FCCC/SBI/2007/34 附属履行机构第二十七届会议报告，2007 年 12 月 3 日至 11 日在巴厘举行
- FCCC/SBI/2007/MISC.7 以及 Add.1 和 2 关于非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组任务及职权范围的意见。缔约方提交的材料
- FCCC/SBI/2006/27 关于《京都议定书》第三条第 14 款方面的报告方法的研讨会报告。秘书处的说明
- FCCC/SBI/2007/INF.2 “毛里求斯战略”各项规定与《公约》及其《京都议定书》工作之间的关系。秘书处的说明
- FCCC/TP/2008/5 不同级别能力建设监测和评价的方法。技术文件

-- -- -- -- --